

白先勇

细说红楼梦

【上】

白先勇

细说红楼梦

【上】

广西师范大学出版社

· 桂林 ·

图书在版编目(CIP)数据

白先勇细说红楼梦 / 白先勇著.

—桂林: 广西师范大学出版社, 2017.2

ISBN 978-7-5495-9429-0

I. ①白… II. ①白… III. ①《红楼梦》研究

IV. ①I207.411

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第003549号

© 白先勇

本书经由时报文化出版企业股份有限公司独家授权, 限在中国大陆地区发行。非经书面同意, 不得以任何形式任意复制、转载。

广西师范大学出版社出版发行

桂林市中华路22号 邮政编码: 541001

网址: www.bbtpress.com

出 版 人: 张艺兵

全国新华书店经销

发行热线: 010-64284815

山东临沂新华印刷物流集团有限责任公司

临沂高新技术产业开发区新华路 邮政编码: 276017

开本: 710mm × 1000mm 1/16

印张: 66 字数: 660千字 图片: 39幅

2017年2月第1版 2017年2月第1次印刷

定价: 168.00元(全二册)

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

我觉得，念过《红楼梦》、而且念通《红楼梦》的人，对于中国人的哲学，中国人处世的道理，以及中国人的文字艺术，和完全没有念过《红楼梦》的人相比，是会有差距的。

——白先勇

出版说明

二〇一四年春，白先勇先生受邀回母校台湾大学，重拾教席，开讲《红楼梦》导读通识课，历时三个学期，本书即由课堂讲稿编纂而成。

兹就有关事项，说明如下：

一、课堂用书。白先勇先生在美国加州大学教授《红楼梦》中英文课程多年，中文课程参考用书为台湾桂冠图书公司出版，以程乙本为底本、由启功及唐敏等注释的《红楼梦》（一九八三年初版，一九八七年四月六版）。此次在台大开讲《红楼梦》，因坊间桂冠版绝版多年，遂采用台北里仁书局出版，以庚辰本为底本、冯其庸等校注的《红楼梦》（一九八四年四月初版）作为教材，并参照多年使用的桂冠版程乙本详细比照、讲解。本书中《红楼梦》原著引文皆出自以上两个版本，目录取用里仁版庚辰本回目。

二、引文校勘。为使引文尽可能准确，今择取以下两书校勘：桂冠版程乙本引文参校本，为人民文学出版社一九七九年九月出版，以

程乙本为底本、启功注释的《红楼梦》（四卷本）；里仁版庚辰本引文参校本，为人民文学出版社二〇〇八年七月出版，以庚辰本为底本、中国艺术研究院红楼梦研究所校注的《红楼梦》（上下册）。引文与参校本相异处，凡明显的讹字、漏字，依参校本加以改正；对于词句相异但文辞通顺处，保留原版本引文特色。对于两个版本引文中的异形词，一般以目前通行的规范用字予以统一。如有纰漏，恳请读者高明不吝指正。

三、英文转译。课程讲稿中的英文词语，按内地有关出版规范，转为译文加英文括注的形式。

四、内文图片。本书插图三十八幅，是清代画家改琦《红楼梦图咏》人物设色图，由台湾时报文化出版公司提供；白先勇先生之台湾大学《红楼梦》导读课堂照片，由台大出版中心提供。

以上种种，敬请读者了解。付梓之际，并获叶嘉莹先生序文一篇，在此亦谨表谢意。

本书编辑部

二〇一七年一月

目 录

上 册

【代序】《白先勇细说红楼梦》读后小言 / 叶嘉莹	001
【简体版序】天下第一书 / 白先勇	003
【前言】大观红楼 / 白先勇	005
【出版弁言】才子书的真正解人 / 柯庆明	019
【绪论】从“红楼梦导读”到“细说红楼梦”	023
【第一回】甄士隐梦幻识通灵 贾雨村风尘怀闺秀	039
【第二回】贾夫人仙逝扬州城 冷子兴演说荣国府	049
【第三回】贾雨村夤缘复旧职 林黛玉抛父进京都	057
【第四回】薄命女偏逢薄命郎 葫芦僧乱判葫芦案	069
【第五回】游幻境指迷十二钗 饮仙醪曲演红楼梦	073
【第六回】贾宝玉初试云雨情 刘姥姥一进荣国府	089
【第七回】送宫花贾琏戏熙凤 宴宁府宝玉会秦钟	097
【第八回】比通灵金莺微露意 探宝钗黛玉半含酸	105
【第九回】恋风流情友入家塾 起嫌疑顽童闹学堂	109
【第十回】金寡妇贪利权受辱 张太医论病细穷源	113

【第十一回】	庆寿辰宁府排家宴	见熙凤贾瑞起淫心	115
【第十二回】	王熙凤毒设相思局	贾天祥正照风月鉴	117
【第十三回】	秦可卿死封龙禁尉	王熙凤协理宁国府	121
【第十四回】	林如海捐馆扬州城	贾宝玉路谒北静王	127
【第十五回】	王凤姐弄权铁槛寺	秦鲸卿得趣馒头庵	131
【第十六回】	贾元春才选凤藻宫	秦鲸卿夭逝黄泉路	135
【第十七回至十八回】	大观园试才题对额	荣国府归省庆元宵	143
【第十九回】	情切切良宵花解语	意绵绵静日玉生香	149
【第二十回】	王熙凤正言弹妒意	林黛玉俏语谑娇音	153
【第二十一回】	贤袭人娇嗔箴宝玉	俏平儿软语救贾琏	155
【第二十二回】	听曲文宝玉悟禅机	制灯谜贾政悲谶语	161
【第二十三回】	西厢记妙词通戏语	牡丹亭艳曲警芳心	171
【第二十四回】	醉金刚轻财尚义侠	痴女儿遗帕惹相思	181
【第二十五回】	魇魔法姐弟逢五鬼	红楼梦通灵遇双真	185
【第二十六回】	蜂腰桥设言传心事	潇湘馆春困发幽情	191
【第二十七回】	滴翠亭杨妃戏彩蝶	埋香冢飞燕泣残红	195
【第二十八回】	蒋玉菡情赠茜香罗	薛宝钗羞笼红麝串	209
【第二十九回】	享福人福深还祷福	痴情女情重愈斟情	223
【第三十回】	宝钗借扇机带双敲	龄官划蔷痴及局外	229
【第三十一回】	撕扇子作千金一笑	因麒麟伏白首双星	239
【第三十二回】	诉肺腑心迷活宝玉	含耻辱情烈死金钏	247
【第三十三回】	手足眈眈小动唇舌	不肖种种大承笞挞	257
【第三十四回】	情中情因情感妹妹	错里错以错劝哥哥	263
【第三十五回】	白玉钏亲尝莲叶羹	黄金莺巧结梅花络	271
【第三十六回】	绣鸳鸯梦兆绛芸轩	识分定情悟梨香院	279

【第三十七回】	秋爽斋偶结海棠社	蘅芜苑夜拟菊花题	287
【第三十八回】	林潇湘魁夺菊花诗	薛蘅芜讽和螃蟹咏	297
【第三十九回】	村姥姥是信口开河	情哥哥偏寻根究底	301
【第四十回】	史太君两宴大观园	金鸳鸯三宣牙牌令	305
【第四十一回】	栊翠庵茶品梅花雪	怡红院劫遇母蝗虫	313
【第四十二回】	蘅芜君兰言解疑癖	潇湘子雅谑补馀香	323
【第四十三回】	闲取乐偶攒金庆寿	不了情暂撮土为香	331
【第四十四回】	变生不测凤姐泼醋	喜出望外平儿理妆	335
【第四十五回】	金兰契互剖金兰语	风雨夕闷制风雨词	341
【第四十六回】	尴尬人难免尴尬事	鸳鸯女誓绝鸳鸯偶	353
【第四十七回】	呆霸王调情遭苦打	冷郎君惧祸走他乡	363
【第四十八回】	滥情人情误思游艺	慕雅女雅集苦吟诗	371
【第四十九回】	琉璃世界白雪红梅	脂粉香娃割腥啖膻	381
【第五十回】	芦雪庵争联即景诗	暖香坞雅制春灯谜	391
【第五十一回】	薛小妹新编怀古诗	胡庸医乱用虎狼药	397
【第五十二回】	俏平儿情掩虾须镯	勇晴雯病补雀金裘	403
【第五十三回】	宁国府除夕祭宗祠	荣国府元宵开夜宴	411
【第五十四回】	史太君破陈腐旧套	王熙凤效戏彩斑衣	419
【第五十五回】	辱亲女愚妾争闲气	欺幼主刁奴蓄险心	425
【第五十六回】	敏探春兴利除宿弊	时宝钗小惠全大体	437
【第五十七回】	慧紫鹃情辞试忙玉	慈姨妈爱语慰痴颦	441
【第五十八回】	杏子阴假凤泣虚凰	茜纱窗真情揆痴理	455
【第五十九回】	柳叶渚边嗔莺咤燕	绛云轩里召将飞符	465
【第六十回】	茉莉粉替去蔷薇硝	玫瑰露引来茯苓霜	469
【第六十一回】	投鼠忌器宝玉瞒赃	判冤决狱平儿行权	477

【第六十二回】	憨湘云醉眠芍药裯	呆香菱情解石榴裙	487
【第六十三回】	寿怡红群芳开夜宴	死金丹独艳理亲丧	499
【第六十四回】	幽淑女悲题五美吟	浪荡子情遗九龙珮	519

下 册

【第六十五回】	贾二舍偷娶尤二姨	尤三姐思嫁柳二郎	525
【第六十六回】	情小妹耻情归地府	冷二郎一冷入空门	541
【第六十七回】	见土仪顰卿思故里	闻秘事凤姐讯家童	551
【第六十八回】	苦尤娘赚入大观园	酸凤姐大闹宁国府	559
【第六十九回】	弄小巧用借剑杀人	觉大限吞生金自逝	569
【第七十回】	林黛玉重建桃花社	史湘云偶填柳絮词	579
【第七十一回】	嫌隙人有心生嫌隙	鸳鸯女无意遇鸳鸯	587
【第七十二回】	王熙凤恃强羞说病	来旺妇倚势霸成亲	599
【第七十三回】	痴丫头误拾绣春囊	懦小姐不问累金凤	609
【第七十四回】	惑奸谗抄检大观园	矢孤介杜绝宁国府	623
【第七十五回】	开夜宴异兆发悲音	赏中秋新词得佳谶	645
【第七十六回】	凸碧堂品笛感凄清	凹晶馆联诗悲寂寞	653
【第七十七回】	俏丫鬟抱屈夭风流	美优伶斩情归水月	663
【第七十八回】	老学士闲征婉媚词	痴公子杜撰芙蓉诔	675
【第七十九回】	薛文龙悔娶河东狮	贾迎春误嫁中山狼	681
【第八十回】	美香菱屈受贪夫棒	王道士胡诌妒妇方	689
【第八十一回】	占旺相四美钓游鱼	奉严词两番入家塾	697
【第八十二回】	老学究讲义警顽心	病潇湘痴魂惊噩梦	707

【第八十三回】	省宫闱贾元妃染恙	闹闺闱薛宝钗吞声	717
【第八十四回】	试文字宝玉始提亲	探惊风贾环重结怨	725
【第八十五回】	贾存周报升郎中任	薛文起复惹放流刑	733
【第八十六回】	受私贿老官翻案牍	寄闲情淑女解琴书	739
【第八十七回】	感秋深抚琴悲往事	坐禅寂走火入邪魔	743
【第八十八回】	博庭欢宝玉赞孤儿	正家法贾珍鞭悍仆	757
【第八十九回】	人亡物在公子填词	蛇影杯弓颦卿绝粒	765
【第九十回】	失绵衣贫女耐嗷嘈	送果品小郎惊叵测	773
【第九十一回】	纵淫心宝蟾工设计	布疑阵宝玉妄谈禅	781
【第九十二回】	评女传巧姐慕贤良	玩母珠贾政参聚散	787
【第九十三回】	甄家仆投靠贾家门	水月庵掀翻风月案	791
【第九十四回】	宴海棠贾母赏花妖	失宝玉通灵知奇祸	799
【第九十五回】	因讹成实元妃薨逝	以假混真宝玉疯癫	805
【第九十六回】	瞒消息凤姐设奇谋	泄机关颦儿迷本性	811
【第九十七回】	林黛玉焚稿断痴情	薛宝钗出闺成大礼	821
【第九十八回】	苦绛珠魂归离恨天	病神瑛泪洒相思地	835
【第九十九回】	守官箴恶奴同破例	阅邸报老舅自担惊	845
【第一百回】	破好事香菱结深恨	悲远嫁宝玉感离情	849
【第一百一回】	大观园月夜感幽魂	散花寺神签惊异兆	857
【第一百二回】	宁国府骨肉病灾祸	大观园符水驱妖孽	865
【第一百三回】	施毒计金桂自焚身	昧真禅雨村空遇旧	869
【第一百四回】	醉金刚小鳊生大浪	痴公子馀痛触前情	875
【第一百五回】	锦衣军查抄宁国府	驷马使弹劾平安州	879
【第一百六回】	王熙凤致祸抱羞惭	贾太君祷天消祸患	891
【第一百七回】	散馀资贾母明大义	复世职政老沐天恩	899

【第一百八回】 强欢笑蘅芜庆生辰 死缠绵潇湘闻鬼哭	907
【第一百九回】 候芳魂五儿承错爱 还孽债迎女返真元	911
【第一百十回】 史太君寿终归地府 王凤姐力诤失人心	919
【第一百十一回】 鸳鸯女殉主登太虚 狗彘奴欺天招伙盗	927
【第一百十二回】 活冤孽妙尼遭大劫 死讎仇赵妾赴冥曹	931
【第一百十三回】 忏宿冤凤姐托村姬 释旧憾情婢感痴郎	935
【第一百十四回】 王熙凤历幻返金陵 甄应嘉蒙恩还玉阙	945
【第一百十五回】 惑偏私惜春矢素志 证同类宝玉失相知	951
【第一百十六回】 得通灵幻境悟仙缘 送慈柩故乡全孝道	955
【第一百十七回】 阻超凡佳人双护玉 欣聚党恶子独承家	963
【第一百十八回】 记微嫌舅兄欺弱女 惊谜语妻妾谏痴人	973
【第一百十九回】 中乡魁宝玉却尘缘 沐皇恩贾家延世泽	981
【第一百二十回】 甄士隐详说太虚情 贾雨村归结红楼梦	993
【结语】 红楼梦醒	1005
【附录】 贾宝玉的俗缘：蒋玉菡与花袭人 / 白先勇	1009
【台版编辑后记】 红楼春秋 / 项秋萍	1019

【代序】

《白先勇细说红楼梦》读后小言

叶嘉莹

《红楼梦》是一大奇书，而此书之能得白先勇先生取而说之，则是一大奇遇。天下有奇才者不多，有奇才而能有所成就者更少，有所成就，而能在后世得到真正解人之知赏者，更是千百年难得一见之奇遇，而白氏此书就令我深有此难得之感。

我自少年时代就耽读《红楼梦》，往往一经入目，便不能释手。如今我已是耄耋之年，没想到白氏此书竟然又唤起了我多年前之耽读的热情和乐趣。

《红楼梦》一书所蕴含的人情世故、妙想哲思，都是体味和述说不尽的，而白氏此书则能对其中多方面之意蕴都做到了深刻细致的分析与说明。既能有人乎其内之体悟，更能有出乎其外的超妙之评说。所以我在读白氏此书时，乃常常除了享受之外还更有一种好奇之心理，即使是对红书之故事早已为我所熟知者，也还亟亟然想看一看白氏对之是如何评说的。因此在阅读时，乃得到了一种双重之乐趣。私意以

为，红书与白说之结合，实可称为作者与读者之一大奇遇。但现在之读红书者乃但能读其故事，而不能知赏其中意蕴之深厚丰美，此真可谓一大憾事。如今乃有白氏取而说之，尽发其中之妙，此诚为中国文化史上极可欣幸之事，因乃写为“小言”以记此难得之奇遇。

二〇一六年岁尾 于南开寓所

【简体版序】

天下第一书

白先勇

《白先勇细说红楼梦》是我在台湾大学讲授三个学期（2014—2015）《红楼梦》导读通识课的讲义编纂而成的一套书，我自少年时代便耽读《红楼梦》，后来在美国加州大学教书，也常常教这本经典小说，可是要等到我接近耄耋之年，从头再细细研读一次，才有十足信心宣称《红楼梦》是——天下第一书。

西方经典小说不乏哲学思想深刻沉厚、宗教意识高超宏大、心理分析曲折幽微、艺术形式巧妙多变的作品，但要看懂这些西方经典必须正襟危坐，全神贯注，从头看到尾才能领略其中奥妙，那是一段吃力伤神的阅读经验。《红楼梦》也有极深厚的宗教哲学思想，但却能以最鲜活动人的故事人物具体表现出来，《红楼梦》最“好看”，无论翻开任何一回，都能引人入胜，叫人无法释手，追看下去。《红楼梦》才真正达到雅俗共赏的小说最高标准。十八世纪乾隆盛世中国文学冒出了《红楼梦》这座巍巍高峰，这是我们民族文化集大成的旷世杰作，

我们应当感到无比骄傲，更应当全力呵护珍惜这部天下第一书。

《细说》即将由广西师范大学出版社出版，我很高兴有机会跟大陆广大爱好《红楼梦》的读者分享我的读书心得。在此我要向理想国的编辑们致谢，他们为这套书费尽了心血。

二〇一七年一月四日

【前言】

大观红楼

白先勇

二〇一四年春季，台湾大学文学院由趋势教育基金会赞助的“白先勇人文讲座”开课，种种因缘巧合，这次轮到我担任讲座教授。自从一九九四年我在加州大学提前退休后，二十年来，虽然曾在多所大学演讲，参加讲座，但从未全程授课。教书对我来说，责任重大，必须全心投入，全力以赴，所以不敢轻易答应。此次面对台大“白先勇人文讲座”，不免有些踌躇。张淑香教授劝我道：“你应该在台大教《红楼梦》。”她说现在大学生很少有耐心看大部头的经典作品了，这对学生的人文教育有很大的影响。她这番话恰恰触动了我的心思，“五四”以来，我们的教育政策一向重理工、轻人文，尤其偏废中国传统文化课程，造成学生文化认同混淆，人文素养低落，后遗症甚大。近年来，我致力推广昆曲，替北大、香港中大、台大设立昆曲讲座，就是希望这些龙头大学的青年学子有机会欣赏到昆曲之美，希望他们重新亲近我们的传统文化。我在美国加州大学也曾教过多次《红楼梦》，但回到